

# ¿ESTE AÑO SE AUMENTARON Sus impuestos de bienes raíces?

El programa del Condado de Orange llamado "Orange County Longtime Homeowner Assistance" (Asistencia para Propietarios de Viviendas a Largo Plazo; LHA, sus siglas en inglés) brinda asistencia con la factura de impuestos a la propiedad para ayudar a las personas a permanecer en sus hogares.

## ELEGIBILIDAD:

- Vivir en el Condado de Orange
- Haber vivido en su casa durante al menos 10 años
- Haber experimentado un aumento en los impuestos a la propiedad debido a la revaluación fiscal de 2021.
- Debe ganar o estar por debajo de estos límites de ingresos:

Tamaño del Hogar	Ingresos del Hogar
1	\$48,400
2	\$55,300
3	\$62,200
4	\$69,100
5	\$74,650
6	\$80,200
7	\$85,700
8	\$91,250



**FECHA LÍMITE DE SOLICITUD  
15 de diciembre de 2021**

## TRES FORMAS DE LLENAR LA SOLICITUD:

1. **Portal de Solicitud en Línea:**  
[www.orangecountync.gov/LHAP\\_Portal](http://www.orangecountync.gov/LHAP_Portal)
2. **En Papel:**  
Recoja una solicitud impresa en las oficinas de Orange County Housing and Community Development Department (Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario del Condado de Orange):  
**Oficina de Hillsborough:**  
300 West Tryon Street, 3er piso, Hillsborough, NC 27278  
**Oficina de Chapel Hill:**  
2501 Homestead Road, Chapel Hill, NC 27516  
Las solicitudes en papel ya completas se pueden dejar en los buzones fuera de las oficinas de Housing and Community Development (Vivienda y Desarrollo Comunitario) o se pueden enviar por correo postal:  
**Orange County Housing and Community Development**  
P.O. Box 8181, Hillsborough, NC 27278
3. **Teléfono/Email:**  
El personal de la Línea Telefónica de Ayuda para la Vivienda puede ayudar a las personas a completar y enviar las solicitudes y brindar información sobre la documentación de respaldo necesaria. Llame al **919-245-2655** o envíe un correo electrónico a **HousingHelp@orangecountync.gov**.